

ÜBER UNS

Wir sind ein sich regelmäßig treffender Arbeitskreis mit Akteuren aus Krankenhäusern, Selbsthilfegruppen, Migrantenorganisationen, Krankenkassen, Wohlfahrtsverbänden, Einrichtungen für interkulturelle Arbeit, Beratungsstellen, der Stadt Essen und der Gemeindepsychiatrie.

Mitglieder des Arbeitskreises sind:

- ➔ AIDS-Hilfe Essen e.V. www.aidshilfe-essen.de
- ➔ Arbeiterwohlfahrt Essen www.awo-essen.de
- ➔ Deutsche Ilco - Selbsthilfegruppe für Stomaträger und Darmkrebs www.ilco.de
- ➔ Essener Verbund der Immigrantenvereine e.V. www.immigrantenverbund.de
- ➔ Frauenselbsthilfe nach Krebs - Gruppe Essen www.frauenselbsthilfe.de/essen
- ➔ Katholisches Klinikum Essen www.kk-essen.de
- ➔ Markus-Haus Essen - Wohn- und Betreuungsverbund für Personen mit psychischen Behinderungen www.markushaus.de
- ➔ NEUE Arbeit der Diakonie Essen www.neue-arbeit-essen.de
- ➔ Novitas BKK www.novitas-bkk.de
- ➔ Selbsthilfegruppe Blasenkrebs Essen www.blasenkrebs-shb.de/selbsthilfe
- ➔ Fachbereich Interkulturelle Orientierung/Kommunales Integrationszentrum Essen www.essen.de/interkulturell
- ➔ VIBB Essen e.V. - Verein zur interkulturellen Beratung und Betreuung im Gesundheitsbereich www.vibb-essen.de
- ➔ WIESE e.V. - Selbsthilfeberatung www.wiesenetz.ruhr

EINLADUNG

Plötzlich ist sie da - die Krankheit, vielleicht chronisch, die einen ein Leben lang begleiten wird, als Patienten oder Angehörigen.

- ➔ Wer kann mir helfen?
- ➔ Wo kann ich mich informieren?
- ➔ Wer sagt mir, zu wem ich gehen kann?
- ➔ Wer spricht meine Sprache, wenn ich selber deutsch nur schlecht verstehe oder lesen kann?

Das sind Fragen, die sich viele Menschen aus anderen Kulturen stellen, wenn sie in Deutschland erkranken.

Wir - der Arbeitskreis „Gesundheit, Selbsthilfe und Migration“ - möchten mit unserer Veranstaltungsreihe Antworten finden und Menschen in Ihrer Herkunftssprache und in Deutsch über unterschiedliche gesundheitliche Themen informieren.

Und wir möchten gerne Selbsthilfegruppen zum jeweiligen Thema vorstellen, denn viele Menschen mit Migrationsgeschichte kennen diese Form der Unterstützung aus ihren Herkunftsländern nicht.

Alle Veranstaltungen sind für Besucherinnen und Besucher kostenfrei.

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns!

KONTAKT

WIESE e.V., Selbsthilfeberatung
Pferdemarkt 5 ; 45127 Essen ; Telefon: 0201 - 20 76 76
selbsthilfe@wiesenetz.de - www.wiesenetz.ruhr

Mit freundlicher Unterstützung durch:

NOVITAS BKK
EXTRA AN DER EXTRA TÜR FÜR SIE



ES GEHT UM IHR LEBEN

**Vortragsreihe 2. Halbjahr 2015
“Gesundheit, Selbsthilfe und Migration“**

Arbeitskreis Selbsthilfe, Gesundheit und Migration in Essen

1	Frauengesundheit Kadın hastalıkları صحة المرأة Tendirustiya jinê	16.09. 18:00 Uhr	Dr. med. Günay Bilir (Fachärztin für Gynäkologie, Leitende Oberärztin) anschließend im Gespräch: Christiane Micek (Familiengruppe der Frauenselbsthilfe nach Krebs) und Gabriele Becker (WIESE e.V.) Ort: Internationaler Treff der AWO (Altenessener Str. 507, 45329 Essen) Die Veranstaltung ist in deutscher und türkischer Sprache.	Altenessen
2	Rücken, Hüfte, Knie Bel, kalça, diz الظهر , خواصر , الركب Pişt, Noq, Çog	29.09. 18:00 Uhr	Dr. med. Hüseyin Bilir (Facharzt für Orthopädie, Unfallchirurgie u. Handchirurgie) anschließend im Gespräch: Marlies Platier (Deutsche Rheuma-Liga) und Gabriele Becker (WIESE e.V.) Ort: Internationaler Treff der AWO (Altenessener Str. 507, 45329 Essen) Die Veranstaltung ist in deutscher und türkischer Sprache.	Altenessen
3	Flucht, Trauma, Depressionen Kaçış, travma, depresyon صدمة , الهروب , منفض Rev, Aporebûn, Tengijîn	26.10. 18:00 Uhr	PD Dr. Sefik Tagay (Dipl.-Psychologe) anschließend im Gespräch: Faroch Hosseini und D. Sarhangi (Selbsthilfegruppe für iranische Frauen) und Gabriele Becker (WIESE e.V.) Ort: ASB Ruhr (Richterstr. 20-22 , 45143 Essen) Die Veranstaltung ist in deutscher und kurdischer Sprache.	Altendorf
4	Migration, Trauma, seel. Gesundheit Göç, travma ve ruh sağlığı الهجرة , صدمة , الصحة النفسية Koçberî, Aporebûn, Tendirustiya Derûnî	26.11. 18:00 Uhr	PD Dr. Sefik Tagay (Dipl.-Psychologe) anschließend im Gespräch: Iranische Frauen und Psychosomatik und Gabriele Becker (WIESE e.V.) Ort: Lighthouse Essen (Liebigstr. 1, 45145 Essen) Die Veranstaltung ist in deutscher und kurdischer Sprache.	Frohnhausen
5	Herzerkrankungen Kalp hastalıkları أمراض القلب Nexweşiyên Dil	02.12. 18:00 Uhr	Dr. med. Marwan Abdulghafor (Facharzt für Kardiologie, Kath. Klinikum Essen) Vorstellung des Essener Sportbundes, Informationsbereich Herzsport: Was wird in Herzportgruppen gemacht und wie kann man teilnehmen? Ort: St. Vincenz-Krankenhaus, Cafeteria (Von-Bergmann-Straße 2, 45141 Essen) Die Veranstaltung ist in deutscher und arabischer Sprache.	Stoppenberg